

# De la bûche aux pellets

Finis les interminables va-et-vient entre le bûcher et la cave : depuis le remplacement de sa chaudière à bûches par un modèle de dernière génération à granulés, Rolf Jufer bénéficie d'un gain de confort et de chaleur ambiante.

Produire de la chaleur de façon confortable par simple pression de bouton : le maître d'ouvrage, Rolf Jufer (à gauche) et le directeur de Graf + Magnenat SA, Peter Graf, sont convaincus par les atouts de la nouvelle chaudière à granulés.



Jusqu'à récemment, l'exploitation du chauffage à bois de Rolf Jufer demanda quelques efforts. «Par temps froid, je descendis tous les jours à la cave pour alimenter la chaudière. De plus, une fois tous les quinze jours, il fallut transporter le bois entre le bûcher et la cave, ce qui prit beaucoup de temps», explique le client. Le travail occasionné compliqua son emploi du temps professionnel et l'âge avançant, cette solution paraît, soudainement, moins optimale aux yeux du couple. C'est la raison pour laquelle ils optèrent d'assainir leur installation de chauffage. En raison de la densité de construction, le choix d'une pompe à chaleur sol-eau ou air-eau fut très rapidement éliminé.

Il était également hors de question pour Rolf Jufer et son épouse d'exploiter une énergie fossile pour des raisons environnementales. Ainsi, ils restèrent fidèles au bois comme source d'énergie. Néanmoins, la maintenance du combustible s'avère aujourd'hui radicalement plus facile. En effet, l'ancienne chaudière à bûches fut remplacée par une chaudière à granulés PE1 de Fröling, dotée d'un silo automatique. «La nouvelle solution est très confortable pour nous. Le remplissage du silo n'a lieu qu'une fois par année, ainsi la question de l'approvisionnement est réglée. Et pour enclencher la chaudière, il suffit que j'actionne un seul bouton», ajoute Rolf Jufer.



Cette maison mitoyenne date des années 1980. Elle est un témoin des débuts des constructions écologiques.



De la performance sous un habillage compact : grâce à son faible encombrement, l'installation de la chaudière PE1 s'avère très aisée.

### Efficace par tradition

La maison de la famille Jufer démontre l'engagement antérieur en matière d'écologie. Conceptualisé par le bureau d'architecture Aarplan, le lotissement Richtersmatt à Schüpfen (BE) sortit de terre de 1984 à 1986. Grâce à leur orientation optimale, les maisons mitoyennes exploitent de manière passive le rayonnement solaire.

Les pièces sont chauffées partiellement par chauffage de sol, et partiellement par corps de chauffe. Ces deux systèmes fonctionnant à basse température, aucune adaptation majeure de l'installation existante fut nécessaire. Seul le remplacement des pompes et des vannes, d'autant de plus de 20 ans, ainsi qu'une modification de la liaison hydraulique des composants furent entrepris.

L'ancienne installation disposait de deux accumulateurs séparés : l'un pour l'eau chaude sanitaire et l'autre pour l'eau de chauffage. Aujourd'hui, les nouveaux modules solaires ainsi que la chaudière à granulés sont reliés à un seul accumulateur de 850 litres. Par rapport à la capacité précédente, le dimensionnement a pu être revu à la baisse.

### Stratification automatique

La partie supérieure de l'accumulateur contient le registre de chauffe pour la chaudière, tandis que la partie inférieure le registre pour la thermie solaire. La densité de l'eau varie en fonction de la température et forme ainsi une stratification automatique des couches. «L'énergie solaire peut ainsi être utilisée de façon optimale. Et si nécessaire, la chaudière sert d'appoint», explique Peter Graf, directeur de Graf + Magnenat SA. A cet effet, la nouvelle chaudière à granulés a été équipée du groupe préparateur ECS, disponible en option. Les produits n'ont plus de secrets pour Peter Graf : «Lorsque cela est possible, nous réalisons toujours les installations avec l'assortiment Fröling. Nous les commercialisons depuis plus de 10 ans et nous sommes très satisfaits. La qualité est au rendez-vous et le rapport qualité/prix est bon.»

Mise en service depuis deux saisons, la nouvelle installation de chauffage enchante également la famille Jufer. «Les températures ambiantes sont parfaites», déclare le client, «il ne fait ni trop chaud, ni trop froid, une température juste idéale. Je ne pourrai plus me passer de la commodité et du gain de temps grâce au fonctionnement automatique.»

### Description du produit

La chaudière à granulés PE1 de Fröling est particulièrement appropriée aux maisons Minergie et passives. Elle se caractérise par un fonctionnement silencieux, un confort élevé et une consommation d'électricité réduite. En option, elle peut être équipée d'un groupe préparateur ECS et/ou d'un groupe hydraulique (pompes et mélangeur pour le circuit de chauffage, charge ECS). Grâce à son écran tactile, l'utilisation s'avère très intuitive et simple. De par sa compacité (60 x 64 x 120 cm), il est extrêmement aisé de monter la chaudière dans des chaufferies même les plus exigües. Elle couvre une plage de puissance de 7 à 20 kW. [meiertobler.ch/froeling-fr](http://meiertobler.ch/froeling-fr)

### Infos relatives au projet

Type d'objet :  
maison mitoyenne, année de construction 1986

Maître d'ouvrage :  
client privé

Installateur :  
Graf + Magnenat SA, Laupen  
Etendue de l'installation :  
chaudière : Fröling PE1 Pellet 10; accumulateur : Meier Tobler WPS 850/260, silo textile : Fröling type 10; capteurs solaires : Bosch FKC-2 (surface totale 6,54 m<sup>2</sup>)



«Grâce à la chaudière PE1, notre client a pu rester fidèle au bois comme source d'énergie et bénéficier simultanément d'un gain de confort et d'efficacité.» Josef Krenn, Key Account Manager CVCS, Meier Tobler SA

Meier Tobler SA  
Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,  
1806 St-Légier-La Chiésaz  
T 021 943 02 22  
[meiertobler.ch](http://meiertobler.ch)

**meier  
tobler**